

# **UAB „Margūnas“**

## **Interneto svetainės privatumo taisyklės**

### **Bendra informacija**

UAB „Margūnas“ (toliau – „mes“ arba „Duomenų valdytojas“) yra šios interneto svetainės valdytojas. Šiomis interneto svetainės privatumo taisyklėmis (toliau – „Taisyklės“) mes nustatome ir paaiškiname kaip yra renkami ir toliau tvarkomi Jūsų asmens duomenys UAB „Margūnas“ veikloje.

### **Duomenų valdytojo rekvizitai:**

UAB „Margūnas“

Juridinio asmens kodas: 135102261

Ringuvos g. 53, Kaunas, Lietuva

Tel. 8 37 491070

El. paštas: [margunas@margunas.lt](mailto:margunas@margunas.lt) .

Patvirtiname, kad Jūsų duomenys bus renkami laikantis galiojančių Europos Sąjungos bei Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimų bei kontroliuojančių institucijų nurodymų, bus taikomos visos protingos techninės ir administracinės priemonės tam, kad mūsų surinkti duomenys apie svetainės lankytojus būtų apsaugomi nuo praradimo, neleistino naudojimo ir (ar) pakeitimų. Duomenų valdytojo darbuotojai yra raštiškai įsipareigoję trečiosioms šalims neatskleisti ir neplatinti darbo vietoje gaunamos informacijos, įskaitant ir informacijos apie svetainės / socialinio tinklo paskyrų lankytojus.

Labai svarbu, kad atidžiai perskaitytumėte Taisykles, nes kiekvieną kartą, lankydami šią interneto svetainę, bus taikomos čia aprašytos sąlygos.

### **Kaip mes renkame informaciją apie Jus?**

Jūsų asmens duomenys, t. y. bet kokia informacija apie Jus, leidžianti Jus atpažinti, yra gaunama šiais būdais:

- Jūs galite pateikti informaciją (asmens duomenis) patys (palaikydami dalykinius santykius ir/ar sudarydami sutartis su mumis, skambinant mums ar parašant į mūsų el. pašto dėžutę; pateikiant prašymus ar pretenzijas mums; dalyvaujant apklausose);
- Informacija apie Jus gali būti renkama automatiškai (Jums lankantis mūsų svetainėje (slapukų ir panašių technologijų pagalba renkami duomenys); pateikiant užklausas per susisiekimą formas);
- Tam tikrais atvejais mes gauname informaciją apie Jus iš trečiųjų asmenų bei galime ją rinkti iš viešai prieinamų šaltinių (pvz.: per socialinį tinklą, Jūsų įmonės tinklalapį ir kt.). Kiek tai yra leidžiama pagal galiojančius teisės aktus, mes galime gauti informaciją apie Jus iš trečiųjų šalių. Tai gali būti informacija pateikiama mūsų partnerių, marketingo agentūrų, Jūsų viešai prieinamų profilių informacija (LinkedIn, Facebook, Twitter, Instagram). Mes galime gautą informaciją apie Jus iš Jūsų pačių, viešųjų ir (ar) komercinių šaltinių susieti su kita informacija, kurią gauname iš Jūsų arba apie Jus.

Mes galime rinkti informaciją apie Jus ir kitais atvejais, kurie nėra aptarti Taisyklėse. Jei taip atsitiktų, mes Jus papildomai informuosime.

### **Kokią informaciją (asmens duomenis) apie Jus tvarkome?**

Nors ir stengiamės rinkti kuo mažiau informacijos apie Jus, savo veiklai vykdyti mes renkame šią informaciją:

- Informaciją, kuri būtina siekiant Jums suteikti mūsų paslaugas (didmeninė ir mažmeninė prekyba cheminėmis medžiagomis, pervežimo paslaugos, logistikos paslaugos, Jūsų pateiktų užklausų atsakymai ir kt.);
- Informaciją, kurią Jūs pateikiate apklausose;

- Informaciją, kurią Jūs pateikiate skambindami mums ar rašydami mums el. paštu;
- Informaciją apie Jūsų pomėgius ir specifinius poreikius;
- Informaciją, reikalingą nustatyti Jūsų tapatybę;
- Informaciją apie Jūsų naudojamą įrenginį.

Informacija, kurią mes renkame tiesiogiai iš Jūsų bus akivaizdi iš aplinkybių ir konteksto, pavyzdžiui:

- Paslaugų suteikimui mes tvarkome tokią Jūsų informaciją: vardas, pavardė, gyvenamoji vieta, banko sąskaitos numeris, lytis, gimimo diena, ūkininko pažymėjimo numeris, jeigu Jūsų ūkis įregistruotas Ūkininkų ūkių registre. Taip pat kita informacija, kuri gali būti reikalinga, kaip, pavyzdžiui, Jūsų telefonas, pašto kodas ar elektroninis paštas skirti susisiekti su Jumis;
- Informacija apie Jūsų pomėgius ir specifinius poreikius.

Informacija, kurią mes renkame automatiškai, paprastai yra tokia:

- Informacija apie tai, kaip naudojate mūsų svetainėmis (įrenginio informacija, t. y. IP adresus, operacinės sistemos versija ir įrenginio, kurį naudojate turiniui / prekėms pasiekti, parametrai; prisijungimo informacija, t. y. Jūsų sesijos naudojimo laikas ir trukmė, užklausų terminai, kuriuos įvedate mūsų svetainėje, ir bet kokia informacija saugoma slapukuose, kuriuos nustatėme Jūsų įrenginyje (slapukų politika pateikiama žemiau); vietos informacija, t. y. įrenginio GPS signalas arba informacija apie artimiausius „WiFi“ prieigos taškus bei mobiliojo ryšio bokštus, kuri gali būti mums perduota Jums naudojantis mūsų svetainės turiniu.

Informacija, kurią gauname iš trečiųjų asmenų ar viešai prieinamų šaltinių dažniausiai yra ši:

- Jūsų el. pašto adresus, vardas, pavardė, specialūs poreikiai ir pomėgiai.

**Svarbu:** UAB „Margūnas“ personalas nei raštu, nei telefonu, nei jokiais kitais būdais neprašo Jūsų prisijungimo duomenų, banko kortelių numerių, slaptažodžių ar bet kokios kitos informacijos dėl kurios panaudojimo Jums gali būti padaryta finansinė ar bet kokia kita žala.

#### Duomenų tvarkymo tikslai ir teisinis pagrindas

Tikslai, kuriais tvarkome Jūsų asmens duomenis su atitinkamu teisiniu pagrindu ir tvarkomais asmens duomenimis, pateikiami šioje lentelėje.

Tikslas	Teisinis pagrindas (-ai)	Asmens duomenys
Informacijos apie parduodamas chemines medžiagas, logistikos ir transportavimo paslaugas pateikimas ir iš to kylančių sutarčių vykdymas.	Sutarties su jumis vykdymas  Teisės aktų reikalavimų vykdymas  Teisėti mūsų įmonės interesai teikti informaciją apie mūsų prekes ir paslaugas	Vardas, pavardė, gyvenamoji vieta, banko sąskaitos numeris, asmens kodas, lytis, asmens kodas, ūkininko pažymėjimo numeris, jeigu Jūsų ūkis įregistruotas Ūkininkų ūkių registre. Taip pat kita informacija, kuri gali būti reikalinga paslaugų suteikimo metu, kaip, pavyzdžiui, Jūsų telefonas, pašto kodas ar elektroninis paštas (skirti susisiekti su Jumis).
Jūsų prašymu teikti informaciją, susijusią su paslaugų teikimu	Ši informacija Jums teikiama dėl to, kad turime teisėtą interesą suteikti tikslią informaciją apie savo teikiamas paslaugas.	Siekdami atsakyti į Jūsų paklausimus telefonu, elektroniniu paštu, ir kitais būdais galime paprašyti Jūsų telefono, el. pašto adresą ar kito Jums patogaus kontaktinio duomens.

Tikslas	Teisinis pagrindas (-ai)	Asmens duomenys
Sužinoti, kaip asmenys naudoja mūsų teikiamas internetines paslaugas, kad galėtume jas pagerinti ir kurti naują turinį, produktus bei paslaugas	Šiuo tikslu tvarkome Jūsų asmens duomenis turėdami teisinį interesą stebėti savo teikiamų paslaugų kokybę, kurti ir gerinti savo teikiamą turinį, užtikrinti svetainės saugumą	IP adresas, operacinės sistemos versija ir įrenginio, kurį naudojate turiniui / prekėms pasiekti, parametrai, Jūsų sesijos naudojimo laikas ir trukmė, užklausų terminai, kuriuos įvedate mūsų svetainėje, ir bet kokia informacija saugoma slapukuose, kuriuos nustatėme Jūsų įrenginyje, įrenginio GPS signalas arba informacija apie artimiausius „WiFi“ prieigos taškus bei mobiliojo ryšio bokštus, kuri gali būti mums perduota Jums naudojantis mūsų svetainės turiniu.
Ginti savo interesus teisme ar kitoje institucijoje	Teisės aktų reikalavimų vykdymas  Teisėtas interesus – gintis nuo pareikštų ieškinių ir pretenzijų	Priklausomai nuo pareikšto ieškinio ar pretenzijos, gali būti tvarkomi visi mūsų turimi Jūsų asmens duomenys, išvardinti šiose privatumo taisyklėse.
Užtikrinti mūsų klientų, personalo ir turto saugumą	Teisėtas interesus	Jei pateksite į mūsų įrengtų vaizdo kamerų stebėjimo lauką, užfiksuosime Jūsų atvaizdą.
Kitais mūsų vidinio administravimo tikslais	Teisėtas interesus  Teisės aktų reikalavimų vykdymas	Visi aukščiau išvardinti duomenys.

Tais atvejais, kai negalėsime remtis vienu iš šioje lentelėje pateikiamų teisinių pagrindų, prašysime Jūsų sutikimo prieš pradėdami tvarkyti Jūsų asmens duomenis (tokie atvejai bus aiškūs iš aplinkybių ir konteksto).

Tais atvejais, kai tvarkysime jūsų asmens duomenis kitais tikslais negu nurodyta šiose taisyklėse, mes jus apie tai informuosime pateikdami atskirą pranešimą.

### **Kam perduodame Jūsų asmens duomenis?**

Mes galime perduoti Jūsų asmens duomenis:

- Įmonėms, kurios teikia paslaugas mūsų prašymu;
- Grupės įmonėms;
- Bankams / įmonėms, kurios padeda vykdyti atsiskaitymo operacijas;
- Kitiems atsakingai parinktiems verslo partneriams;
- Teisėsaugos institucijoms;

- Kitoms šalims, kai to reikalaujama pagal įstatymus arba tai yra būtina siekiant apsaugoti mūsų teisėtus interesus.

Įmonės, kurios teikia paslaugas mūsų prašymu, šiuo metu yra tokios: UAB „Directo“, UAB „Įnkamus“, UAB „Capsa“. Šių įmonių galimybė naudoti Jūsų informaciją yra ribota, jos negali šios informacijos naudoti kitais nei paslaugų teikimo mums tikslais.

Atsakingi verslo partneriai yra ES šalyse esančios prekybos, gamybos bei paslaugų įmonės, taip pat ir įmonės trečiojoje valstybėje, tokiose kaip Baltarusijos Respublika, Rusijos Federacija, Ukraina, Kinija bei kitose prie trečiųjų šalių priskirtose valstybėse. Šių partnerių galimybė naudoti Jūsų informaciją yra ribota, jie negali šios informacijos naudoti kitais nei sutarties su mumis tikslais.

Norint gauti mūsų verslo partnerių tiesioginės rinkodaros pasiūlymus, Jūsų bus paprašyta atskiro sutikimo.

Kitos šalys, kurioms gali būti pateikiama mūsų turima informacija apie Jus, kai tai yra būtina siekiant apsaugoti mūsų teisėtus interesus, yra valdžios institucijos, ikiteisminio tyrimo pareigūnai, teismai ir kt.

Platesnę informaciją apie konkrečias šioje skiltyje nurodytas įmones, kurioms gali būti teikiami jūsų asmens duomenys, galite gauti kreipdamiesi į mus šiose Privatumo taisyklėse nurodytais kontaktais.

### **Į kokias šalis yra perduodami Jūsų asmens duomenys?**

Labai retais atvejais mes galime siųsti jūsų asmens duomenis į šias šalis, esančias už Europos ekonominės erdvės ribų. Kai siunčiame jūsų asmens duomenis į šalis, esančias už Europos ekonominės erdvės ribų, mes pasirūpiname, kad būtų taikoma viena iš šių saugumo priemonių:

- su duomenų gavėju pasirašoma sutartis būtų paremta Europos Komisijos patvirtintomis Standartinėmis sutarčių sąlygomis;
- duomenų siuntimo grupės įmonių atveju gali būti taikomos Įmonėms privalomos taisyklės;
- duomenų gavėjas būtų įsikūręs šalyje, kuri būtų pripažinta Europos Komisijos, kaip taikanti adekvačius duomenų apsaugos standartus;
- leidimas iš Valstybinės duomenų apsaugos inspekcijos.

### **Ką darome, kad apsaugotume Jūsų informaciją?**

Įdiegėme protingas bei atitinkamas fizines ir technines priemones, kad apsaugotume informaciją, kurią renkame turinio / paslaugų teikimo tikslais, tačiau primename, kad nors ir imamės tinkamų veiksmų Jūsų informacijai apsaugoti, nė viena internetinė svetainė, internetu atliekama operacija, kompiuterių sistema ar belaidis ryšys nėra visiškai saugūs.

### **Kiek laiko saugosime Jūsų asmens duomenis?**

Jūsų asmens duomenis saugosime tiek, kiek reikia nustatytam tikslui pasiekti. Pasiekus nustatytą tikslą, Jūsų asmens duomenys ištrinami, išskyrus tuos atvejus, kai teisės aktai įpareigoja mus saugoti informaciją mokestiniais tikslais arba duomenys gali būti reikalingi ikiteisminiam tyrimui atlikti, tačiau bet kokių atvejų saugojimo laikotarpis bus ne ilgesnis nei 10 metų. Pasibaigus šiam terminui, duomenys bus ištrinami taip, kad jų būtų negalima atgaminti.

Paprastai asmens duomenys saugomi tokiais terminais:

Asmens duomenys	Saugojimo laikotarpis
Kontaktiniai duomenys	Kol tęsiasi dalykiniai santykiai, bet neilgiau nei 1 metai po tokių santykių pabaigos.
Apmokėjimo duomenys	10 metų po mokėjimo operacijos.
Video kamerų pagalba renkami duomenys	90 dienų.
IT sistemų įrašai (logai)	60 dienų.
Analitikos duomenys	Paprastai šie duomenys yra renkami automatiškai Jums naudojantis svetaine ir anonimizuojami / subendrinami netrukus po gavimo.

## Jūsų teisės

Jūsų teisė	Tam tikri apribojimai
Teisė žinoti, kokie Jūsų duomenys tvarkomi	Turite teisę prieš Jūsų asmens duomenų tvarkymo pradžią gauti informaciją apie duomenų tvarkymą glausta, paprasta ir suprantama kalba.
Teisė susipažinti su Jūsų duomenimis	Ši teisė reiškia: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Patvirtinimą, ar mes tvarkome Jūsų asmens duomenis;</li> <li>- Jūsų tvarkomų asmens duomenų sąrašo pateikimą;</li> <li>- Tikslų ir teisinio pagrindo Jūsų duomenų tvarkymui pateikimą;</li> <li>- Patvirtinimą, ar siunčiame duomenis į trečiąsias šalis, ir jeigu taip, kokių saugumo priemonių buvo imtasi;</li> <li>- Jūsų asmens duomenų gavimo šaltinio pateikimą;</li> <li>- Informaciją, ar taikomas profiliavimas;</li> <li>- Duomenų saugojimo laiko pateikimą.</li> </ul> Aukščiau išvardintą informaciją pateiksime su sąlyga, kad tai nepažeis kitų asmenų teisių ir laisvių.
Teisė ištaisyti netikslius duomenis	Taikoma, jeigu mūsų turima informacija yra neišsami arba netiksli.
Teisė „būti pamirštam“ (ištrinti Jūsų duomenis)	Taikoma, jeigu: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mūsų turima informacija nebereikalinga nustatytiems tikslams pasiekti;</li> <li>- Duomenis tvarkome remiantis Jūsų sutikimu ir Jūs sutikimą atšaukiate;</li> <li>- Duomenis tvarkome teisėtų interesų pagrindu ir po Jūsų pateikto prašymo nustatoma, kad Jūsų privatūs interesai viršesni;</li> <li>- Informacija gauta neteisėtu būdu.</li> </ul>
Teisė apriboti Jūsų duomenis tvarkymą	Ši teisė gali būti įgyvendinta tam laikotarpiui, kol mes analizuosime situaciją: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Jei Jūs ginčijate informacijos tikslumą;</li> <li>- Jei Jūs prieštaraujate asmens duomenų tvarkymui, kai tai vykdoma teisėtų interesų pagrindu;</li> <li>- Mes naudojame informaciją neteisėtai, tačiau Jūs prieštaraujate, kad ji būtų ištrinta;</li> <li>- Informacija mums nebereikalinga, tačiau Jūs reikalaujate ją saugoti dėl teismo ginčo.</li> </ul>
Teisė perkelti Jūsų duomenis	Ši teisė gali būti įgyvendinta, jeigu Jūs pateikėte savo duomenis ir mes juos tvarkome automatinio būdu, remdamiesi

Jūsų teisė	Tam tikri apribojimai
	Jūsų sutikimu arba sutartimi sudaryta su Jumis.
Teisė nesutikti su Jūsų duomenų tvarkymu	Ši teisė gali būti įgyvendinta, kai toks duomenų tvarkymas vykdomas viešo intereso labui arba tvarkyti duomenis būtina siekiant teisėtų Duomenų valdytojo arba trečiosios šalies interesų. Tvarkant Jūsų asmens duomenis tokiu pagrindu, mums tenka pareiga įrodyti, jog duomenys tvarkomi dėl įtikinamų teisėtų priežasčių, kurios yra viršesnės už Jūsų interesus.
Teisė pateikti skundą Valstybinei duomenų apsaugos inspekcijai	<a href="http://www.ada.lt">www.ada.lt</a>

Mes suteikiame Jums galimybę patogiu būdu įgyvendinti šias savo teises. Tai galite padaryti paskambinę šiuo telefonu 8 37 491070, parašę mums šiuo adresu [margunas@margunas.lt](mailto:margunas@margunas.lt).

Mes galime nesudaryti Jums sąlygų įgyvendinti aukščiau išvardintų teisių, kai įstatymų numatytais atvejais reikia užtikrinti nusikaltimų, tarnybinės ar profesinės etikos pažeidimų prevenciją, tyrimą ir nustatymą, taip pat Jūsų ar kitų asmenų teisių ir laisvių apsaugą.

Jūsų teisės bus įgyvendintos prieš tai patvirtinus Jūsų tapatybę gyvai (pateikiant asmens dokumentą: asmens tapatybės kortelę ar pasą) arba elektroninių ryšių priemonėmis (pvz.: elektroniniu parašu).

### Slapukai, signalai ir panašios technologijos

Taisyklėse terminą „slapukai“ naudojame slapukams ir kitoms panašioms technologijoms, pavyzdžiui, pikselių žymoms (angl. Pixel Tags), žiniatinklio indikatoriams (angl. Web Beacon), tinklo duomenų rinkėjams (angl. clear GIF) apibūdinti.

Jums besilankant mūsų interneto svetainėje, norime pateikti tokį turinį ir funkcijas, kurios būtų pritaikytos būtent Jūsų poreikiams. Tam reikalingi slapukai (angl. cookies). Tai nedideli informacijos elementai, išsaugomi Jūsų interneto naršyklėje. Jie padeda mums atpažinti Jus kaip ankstesnį tam tikros interneto svetainės lankytoją, išsaugoti Jūsų lankymosi svetainėje istoriją ir pagal tai pritaikyti turinį. Taip pat slapukai padeda užtikrinti sklandų svetainių veikimą, leidžia stebėti lankymosi interneto svetainėse trukmę, dažnumą bei rinkti statistinę informaciją apie svetainių lankytojų skaičių. Analizuodami šiuos duomenis galime savo svetaines tobulinti, padaryti jas patogesnes Jūsų naudojimui. Dalį slapukais renkamos informacijos mes perduodami Google Inc.

Slapukai, naudojami mūsų interneto svetainėje:

Pavadinimas	Laikotarpis	Tikslas
_ga	Slapuko tipas - nuolatinis. Galioja 2 (du) metus.	Šį slapuką naudoja „Google Analytics“, kad įvertintų vartotojo apsilankymo tikslus, parengtų ataskaitas apie tinklalapio aktyvumą svetainių operatoriams ir pagerintų kliento patirtį besilankant svetainėje. Būtinai.

_gat	Slapuko tipas - nuolatinis. Galioja 1 (vieną) savaitę.	Šie slapukai naudojami statistinei informacijai apie interneto svetainės lankomumą rinkti. Būtinai
_gid	Galioja kol įjungta interneto naršyklė.	Šis slapukas naudojamas siekiant atpažinti Asmenį. Šis slapukas būtinai
sID	Saugomi 2 (du) metus.	Naudojami vartotojų asmens duomenims apsaugoti.

Kai naudojate naršyklę mūsų teikiamam turiniui pasiekti, galite konfigūruoti savo naršyklę taip, kad būtų priimti visi slapukai, atmesti visi slapukai arba būtų pranešama, kai slapukas atsiunčiamas. Kiekviena naršyklė skirtinga, todėl jei nežinote, kaip pakeisti slapukų nuostatas, pasižiūrėkite jos žinyno meniu. Jūsų įrenginio operacinėje sistemoje gali būti papildomų slapukų valdiklių. Jei nenorite, kad informacija būtų renkama slapukų pagalba, pasinaudokite daugelyje naršyklių esama paprasta procedūra, kuri leidžia Jums atsisakyti slapukų naudojimosi. Norėdami daugiau sužinoti, kaip valdyti slapukus, apsilankykite adresu: <http://www.allaboutcookies.org/manage-cookies/>.

Primename, kad kai kurios paslaugos gali būti sukurtos taip, kad veiktų tik su slapukais, o išjungę juos ar dalį jų, nebegalėsite naudotis tomis paslaugomis.

Be Duomenų valdytojo naudojamų slapukų, mūsų svetainėse yra leidžiama tam tikroms trečiosioms šalims nustatyti ir pasiekti slapukus Jūsų kompiuteryje. Tokiu atveju, slapukų naudojimui taikomos trečiųjų šalių privatumo taisyklės.

Atkreipiame Jūsų dėmesį, kad mūsų socialinių tinklų paskyroms taikomi atitinkamo socialinio tinklo slapukų politika.

### Susisiekite su mumis

Jei pastebėjote Taisyklių neatitikimą, saugumo spragą mūsų interneto svetainėje ar turite kitų klausimų, susijusių su Jūsų asmens duomenų tvarkymu, kreipkitės į mus vienu iš Jums patogių būdų:

UAB „Margūnas“

Juridinio asmens kodas: 135102261

Ringuvos g. 53, Kaunas, Lietuva

Tel: 8 37 491070

El. Paštas: [margunas@margunas.lt](mailto:margunas@margunas.lt)

### Baigiamosios nuostatos

Taisyklės peržiūrimos ne rečiau, kaip kartą per dvejus metus. Atnaujinę Taisykles, informuosime Jus apie, mūsų nuomone, esminius pakeitimus, paskelbdami pranešimą konkrečioje svetainėje. Jei prisijungsite ar naudositės mūsų teikiamu turiniu ir (ar) paslaugomis po tokio pranešimo paskelbimo, laikysime, kad sutinkate su naujais reikalavimais, nurodytais atnaujinime.

Paskutinį kartą Taisyklės peržiūrėtos 2021-07-29.